

ԱՐԴԱՆՈՅՍ ԱՐԱՐԱՏԵԱՆ

ՀԱՏԸ Զ ՄԵԹԱԼԻԲ

ԿԵԶՐԵՑՆԵՐԵԿԱՆ ԶՈՐԵՔԵՐԵԹԻ ԵՒ ՇԵՐՄԱՆ ՇԵՐԵՐ

ՀԱՏԸ Զ ՄԵԹԱԼԻԲ

Յ. Գ. ՄԱՐԿԵՐԵՆ

Համարատու — Տնօրէն

ՏԱՐԵԳԻՆ ԿԱՆԻՒԿ

ԻԶՄԻՐ Օրմ. ոսկի 1
ԴՈՒՐՄԱՆ Մէճիկ 6
ՕՏԱՐ ԵՐԿԻՐ Պրակ 25

ՄԱՆՈՒՅԱԳԻՆ

3 զրուշ արդ ՄԵԿ ԱՆԳԱՍՏ
2 զրուշ ԵՐԿՈՒ ԱՆԳԱՍՏ
60 փորա ԵՐԵԿ ԱՆԳԱՍՏ

Չ. Գ. ՊԱՐԿԵՐԵՆ

Հիմնադիր

Ա. Կ. ԱՂԱՋԱՐԵԱՆ, Կրտսերինէ բաժանորդագրութեան եւ ծանուցման վե.
Բաբերտալ բոլոր գործերը: Շիշէնիւր ճանտեսի Զինկըլարա Ֆերիսանէ:

Որ եւ է գրութիւն, յօդուած կամ նամակ, որ ուղղակի Տնօրինութեան
կը վերաբերի, տնօրէնին կը դրուի: Մէվի խան թիւ 17

ԻԶՄԻՐ ԶՈՐԵԹ. 12/24 ԴԵԿ. 1884.

ԲԱՆԱԲԱԿԱՆ

ՅԵՐԱՆՈՒՍ

Երեսփոխանական ժողովը հետ
զհետեւ կը բռնէր 1883ի երեւ.
մտացոյցի պիւտլ մասերը, առեւ
տուանց վիճարանութեան, և
մինչև իսկ առաջարկուած պիւտլ
այլ փոփոխութիւններ մերժելով:
Այս պարագային կրնայ ապացոյց
մը ևս համարուիլ այն փաստը,
թե ան, զոր կը անդամէ խորհրդա-
րանը ժիւլ-Ֆերիի պաշտօնէն
թեան վրայ, ինչպէս միանգա-
մայն թանկերի գործող համար-
քուէարկուած այն արտաքին
կարգի վերաբեր, զոր նախորդ-
թեան ժողովը ծանուցինք: Թե և հա-
կառակ մաս մը, որու պարա-
գրուի կը ներկայի այս անգամ
Պրակի գործը, գաղթային ձեռ-
նորդութիւններու դէմ կը խօսի
այդու կերպով, և կը պնդէ որ
Պրանսա պէտք է իւր բոլոր ոյ-
ժերը եւրոպայ մէջ կեդրոնացը-
նել: Բայց խորհրդարանին ցոյց
տուած փաստութիւնը բնա ինչ-
եան կը հերքէ այս մտքը առար-
կութիւններ, և քանի որ լրտ
կրնային Պրանսա—Չինական խն-
դրոյն մէջ ընդունած հաշտարա-
րի պաշտօնէն հրաժարած է, կը
յուսուցանէ թէ գործերը նոր
միջոց մը պիտի ստանան ի Զի-
նաստան, եթէ երեւ. Պրանսա-
ւոյ մի պղծիկ յաղթանակը կըր-
նայ նոր գրգռու մ'ալ համարուի:

Սակայն այս կարծիքներ ա-
յտագային թողլով պարզել տու
այժմ տկնայտ կ'երևի որ խոր-
հրդարանը տակաւին բաւական
ժամանակ չպիտի կրնայ վերջնա-
կան կերպով քուէարկել 1883ի
երեւմտացոյցը, իւր ամեն աշխա-
տութեանց հակառակ: Մինչ օ-
րէնքը կը պահանջէ որ դեկտեմ-
բեր 29էն առաջ պատրաստ և
զած ընել այն, որպէսզի յուն-
վարի սկիզբը գործադրութեան
գրուի: Ինչհակառակն այժմ
տարին պիտի սկսի, և կառավա-
րութիւնը իւր ձեռքը չպիտի
ունենայ երեւմտացոյցը, որպէսզի
գիտնայ թէ ինչ պիտի առնու և
ինչ պիտի տայ:

Բայց այս անդատելութեան
առաջն առնելու համար պաշ-
տօնից ժողովը Պ. Կրէվի նախա-
գահութեան ներքեւ ի խորհուրդ-
կը գումարուի, և կ'որոշէ ճիշդ
այն միջոցը ընդունիլ, զոր գործ
գրու և էան Սէյ 1878ին, երբ
1877ի դեկտեմբերի 29ին չէր
պատրաստած երեւմտացոյցը:

Այս միջոց է, դեկտեմբերի
29ին առաջ երեւմտացոյցի մուտ-
քի մասը ամբողջապէս քուէար-
կել տալ խորհրդարանին, այն-
պէս որ յունվարի սկիզբը կարելի
լինի կանոնադրապէս տրոյց հա-
ւաքման ձեռնարկել, և առաջն
առնել այն ֆեյսին, զոր պիտի
կրէ տեղութեան զանաք տրոյց

մէկ երկուստաներորդ մասը հա-
ւաքելու եղանակաւ:

Դառով ծախուց մասին կառա-
վարութիւնը 1883ի երեւմտացոյցի
նկատմամբ իւր առաջարկները
իր հիմ. բունիով վեր ի վերոյ
կը գնահատէ 1883ի առջի երեւ.
ծերու համար պէտք եղած վար-
կերը, զոր ի վերջոյ պաշտօն-
ութեան ալիւսը ճիշդութեան մէջ
պիտի բաշխէ:

Ասկէ զատ երեւմտացոյցի վեճի
տակ եղած մտքերու գործա-
դրութիւնը, ինչպէս և կրօնական
գործող վերաբերեալ ծախուց
մասը և այլն բոլորովին խորհրդա-
րանին կը թողու որ նոր տարւոյն
մէջ ի նկատի առնու:

Ահա օրինաց այսպիսի ծրա-
գիւր մը կը պատրաստուի պաշտօ-
նութիւնը և Պ. Թիրաւ. զայն
խորհրդարանին ընտրած երեւ-
տացոյցի ծանուցումին կը ներ-
կայէ, որ անոր արդ մասը նոյ-
նութեամբ կը ընդունի, սակայն
ծախուց մասին սա դիտողու-
թիւնը կ'ընէ թէ զնչէն այնպիսի
ծախքեր, զոր սակ իրենց փա-
կան ժողովը քուէարկած է, Մե-
րակոյտի ժողովը իրաւանց դէմ
բռնարարութիւն մ'է: Ուստի կ'ա-
ռաջարկէ այս կէտին նկատմամբ
1884ի երեւմտացոյցին հետեւի:

Պ. Թիրաւ. կը խոստանայ իւր
ծրագրոյն մէջ ինչ ինչ փոփո-
խութիւններ ընել ճիշդ 1872ի
և 1878ին ընդունուած միջոց-
ներուն համակերպելով, և իւր
բնկերաց հետ խորհրդակցելէ
ետք՝ խնդիրը խորհրդարանին
ներկայել:

ՍԱՄԱՆԻՍ

Ետա լրագիրներ, և զխառու-
րաբար «Բոսֆ»-ը, որ պաշտօնական
թերթ մ'է, կը գտնուէին, զի
Թիւրքի Սէնթ—Էդրի եկեղեցոյն
մէջ, Արգաղի եպիսկոպոս մը փե-
րաներէն ընդունա քարոզող ժող-
է, մինչ միևնոյն եկեղեցին ոչ
միայն կ'ալմուրի Գերմանացոյ
գրամով կառուցուած է, այլ և
մի միայն Գերմանացի կը յա-
ճախեն անդ:

ԱՅՍՏՐՈ—ՀՈՒՆԳԱՐԻԱ

Վիեննայի ուսանողներուն մէջ
վերջին շաբաթներու ցոյց տրուած
յուզումը մեծապէս գրաւած է
հասարակաց ուշադրութիւնը:
Կրթական պաշտօնեայն համա-
սարանական իշխանութիւններու
հրամայած է ազդու միջոցներ
ձեռք առնուլ այն ամեն ուսու-
նողներու դէմ, որոնք այս յուզ-
մանց մասնակից գտնուած են, և
լուծել ուսանողներու այն ամեն
ընկերութիւնները, որ միևնոյն
անցից տեղի առած են:

ԱՆԳԼԻԱ

«Միննենթ» նաւուն երկու
պաշտօնակներու գործած մար-
դակերութեան ոճրոյն համար
տրուած մահուան դատովճիւղը
վնցամենտ բանտարկութեան կը
վերածուի:

ԲՏԱԼԻՍ

Հուլիսին կը ծանուցուի թէ,
երեսփոխանական ժողովը մէջ
հարցում մը պիտի լինի պաշտօ-
նութեան, այն զինքնորակ մի-
ջոցներու մասին, զոր ձեռք ա-
ռած է Պրանսա խաղական սահ-
մանին վրայ:

Առ այս ֆրանսական թերթեր
կ'առարկեն թէ՛ արդէն 1870էն
ի վեր Պրանսա իւր սահմաններն
ամրացնելու ծրագիր չ'ընդ-
նած է, և զայն շարունակ ի գործ
դնելու կը զգուշի:

Լրագիրներէն շատեր կը հա-
տաւեն թէ՛ Իտալիա Չալլան
(Մասուայի հարաւային կողմը
Միլիթին) գրաւած է:

«Տիրիթթ» կը հերքէ այն լուր
թէ՛ «Մէսսաթէթ» մարտանա-
ւին հրամանատարը խաղական
գործակը պարզած է Զէլլայի
(Թաթուրայի ծովախորշին հարա-
ւային կողմը) վրայ, և այս առ-
թիւ դիտել կուտայ զի այսպիսի
զրոյցներ ֆրանսական կրնան լի-
նիլ, և պէտք է կառավարու-
թեան թողլով պատեհ անթիւ
Նիլիթին որեւիցէ մասին վրայ
կամ նոյն իսկ Աստուրի որ Իտա-
լական սեպհականութիւն մ'է,
չըլանին մէջ իրենց առեւտրակն
և գաղթային դրքն ապահովել
և ամրացնել, մանաւանդ քանի
որ յայտնի կ'երևի թէ կառա-
վարութիւնը կը փոփոխու և կը
լնաւայ պաշտպանել և իրացնել
այդ միևնոյն շահերը, դուշակե-
լով թէ որ մ'իւն կարեւորութիւն
պիտի ունենայ Աստու, որ կը
տարածի Կարմիր ծովէն մինչ Ա-
տէնի ծովածոցը, Իտալիա տա-
կաւին ընտա տեղ մը գրաւած
չէ Պապ—Իւլ—Մանտէպի նեղու-
ցէն ոչ առջին ոչ անդին, վստն
զի չուզեր Անգլիոյ շահերն ընդ-
հարել այդ սահմաններուն մէջ,
բնա որում Անգլիա այս պահու
չատ անդէկ արամագրութիւններ
կը տածէ Իտալիոյ նկատմամբ, և
անոր ալ նպատակաւ լինելու
չատ մեծ պատճառներ ունի հա-
մադրուած է վերջապէս Անգլիա
որ Իտալիա կարեւոր պատճառ-
ներ ունի իւր Աստուի սեպհական
նութիւնը զարգացնելու, և այս
պարագային չ'կրնար իւր հընդ-
կական շահերուն որեւիցէ ֆեյս
մը բերել:

ՍՊԱՆԻԱ

Պրանսա—Չինական պատե-
րազմին պատճառաւ, որոշուեր
է զինարան մը շինել Բոր—Սու-
պիկ, որ կը գտնուի Փիլիպպեան
կղզիներու մէջ:

Թոլէն քաղաքը քոլէրայէն
մէջ կը մեռեր և մէկն ալ բըռ-
նուեր է:

ՀՈՐԱՄ

Պէլէմի (ի Պրազիլիա) եպիս-
կոպոսը ծրագիր մը ներկայեր է
Ս. Պապին, ինչքեւնով զի յա-
տուի շոգենաւ մ'որոշուի որ ա-
մեն կիրակի Ամադոնեաց գետին
մէջ նաւարկէ, որպէս զի անոր
երկու եղբրց վրայ, ուր որ է

կեղեցի և երէց չկայ, պատա-
րաք մատուցուի: Ս. Պապն այս
գաղափարը շատ հաւանք է:

ՌՈՒՍԻԱ

Ներքին գործող պաշտօնեայն
հրաման տուեր է արտաքին այն
ամեն Իտալիացիները, որոնք
Օսկա, Քիէնի և Կայրութեան
միւս մեծ քաղաքները կը ընա-
կին, եթէ օտար տէրութեանց
անցադիր ունին ի ձեռին, ի բաց
առեալ անոնք, որ ձեռնհաս իշ-
խանութեան բնախութեան յա-
տուի արտօնադիր առած են:

Այս հրամանը խիստ մեծ յու-
զում պատճառուեր է մեծ քա-
ղաքներու հրէայ հասարակու-
թեանց մէջ, և շատ վաճառա-
կաններ ստիպուեր են իրենց
գործերը դադարեցնել:

ՍԵՐԿԻԱ

Թմիլարի քաղաքակառական
իշխանութիւնը 2000 օրինակ
տետր մը գտեր է, զոր Բարա-
նորեովի կուսակիցները պատ-
րաստեր են ընդգէժ Միլան իշ-
խանի Տետրակը Վիեննա տեղ-
ած է եւեւ:

ՌՈՒՄԱՆԻԱ

Մերակոյտի ժողովին մէջ հար-
ցում մը եղեր է պաշտօնէն-
թեան, Հունգարական իշխանու-
թեանց՝ առեւտրական դաշնա-
դրութեան հակառակ՝ Բուժա-
նիային իրենց երկիրը արջատի և
խաղի փոխադրութիւնը արգիւ-
րուն դէմ:

Առ այս պատասխաններ է ար-
տաքին գործող պաշտօնեայն թէ
Հունգարիան այս արգելքին
պատճառ ցոյց կ'տայ զի պաճա-
րաբար դեռ բոլորովին անհե-
ղած չէ Բուժանիայէն: Թե և
կառավարութիւնը այս նկատ-
մամբ բանակցութիւններ սկսած
է, սա ևս յարեր է պաշտօնեայն,
որ բնակիչներն իրենց կողմէն ալ
հիւանդութեան առաջն առնելու
պէտք է աշխատին:

ՀՆԴԱՍՏԱՆ

Նորքոնի փոխարքայն, լրտ
Տեքէրին Կալիաճա հասեր և
ժողովրդեան ամեն դասէն մեծ
ընդունելութիւն գտեր է:

ՄԻԱՅԵՍԱՆ—ՆԱՀԱՆԳԻ

Ուսանողներէն կը ծանուցանեն
թէ՛ երեսփոխանական ժողովին
ընտրած հանրային սեպհականու-
թեանց յանձնախումբը պատ-
րաստու է իւր տեղեկագիրը, ո-
րով օտարաց կը մերժէ հողային
սեպհականութեան իրաւունքը:

ԳՈՆԱՍԱ

Գանատացի պաշտօնակալ մը
խորհուրդ կը յայտնէ Անգլիոյ
ժամայիքա կղզին Միացեալ—
Նահանգաց տալ, և փոխարէն
ընդունիլ Մէնի և Նոր—Հէմ-
շայրի հիւսիսային մասը՝ մինչև
լայնութեան 43րդ աստիճանը:

ՀԱՍՏԱՐԱԿԱՅԻ

Բանտային լուր կը տրուի թէ՛
Նոր պաշտամբութիւն մը ծաղեր

է այս երկրին մէջ, և Ալֆարո
զորավարն 200 տարագրել հետ
չոգենաւով մ'իւնեւրալտա դա-
ցեր և այնոյժ ընդունելութիւն
մը գտեր է:

ԱՊՐԻԼԵՍ ԴԵՍՊՈՏԱՌԱՅ

Արքան որ գետերու չէզոքու-
թեան խնդիրը վերջնական կեր-
պով կարողացուցաւ, հողային
չէզոքութիւնը տակաւին լուծում
մը չգտաւ: Այս կէտը դժուար
խնդիր մը կը թուի Գետաւանա-
ժողովին համար:

«Թայմ» կը ծանուցանէ թէ՛
Պրանսա Միջագային ընկերու-
թեան հետ կը վիճի Սէյի և
Դանկիյի մէջ տեղը տարածուած
երկրի, ինչպէս նաև Սէյ—Գա-
մայէն մինչև Բիւտոյթաթատ տա-
րածուող ծովազրի մասին, Ասկէ
զատ Պրանսա կը պնդէ թէ Գոն-
կիյի ձախակողմեան կըրն իման-
լի—Բուլ իրեն կը վերաբերի: Այս
վերջին կէտի մասին համաձայ-
նութիւն մը հաւանական կը կար-
ծէ «Թայմ»-ը, Բայց առանց ա-
տու իրենց փոխարկութեան
թէ Պրանսա յաջողի Փորթուկա-
լի հետ համաձայնելով, մինչև
Պանան ծովազրը իւրացնել, և այս
տէրութեան միւս կողմէն ապա-
հովել ծովազրը մինչև Ամադոն
այն առնել Բիւտոյթաթատ լայ-
նաւակապէս պիտի զրկուի ծո-
վու հետ հաղորդակցութիւն ու-
նենայ, և ուստի պիտի ստիպ-
ուի իւր հողերը Պրանսայի ծա-
խել:

Անգլիական թերթը կը կարծէ
զի՛ Պրանսա և Փորթուկալ այս-
պիսի նպատակ մ'ունին, որպէս
զի արդէն Միջագային ընկե-
րութեան իւր սեպհականութիւն
ներէն մինչև ծովը երկաթուղի
շինել:

Սպանիական «Լիբերտալ» ա-
նուն լրագիրը կը բազմէ Պրան-
սայի դէմ որ կը վիճի Սպանիոյ
հետ Կապուս և Մուրի գետերուն
միջև գտնուած երկրներու հա-
մար, մինչև անոնք բնա օրի-
նի Սպանիոյ կը վերաբերին կ'ըն-
պնդէ թէ՛ Գանատացի երկրն ու
ծովածոցը, զոր նոր ստանձնեց
Ալքանիա՝ Սպանիոյ սեպհակա-
նութիւններն են:

ՉԻՆ ԵՒ ՀՆԴԱՍՏԱՆ

Թե և մի քանի անդիակաւ
թերթեր կը պնդեն թէ լրտկրան-
վիլ հաւանք է, 25նի մարքի-
զին հետ բանակցութիւնները
Պրակիլ համաձայնութիւն մը
ունենալու համար, սակայն
մասին ճերակոյտի ժողովը
մէջ՝ Թանքինի վարկերու վիճա-
րանութեան առթիւ պաշտօնէից
նախագահին ջրած յայտարա-
րութիւնը խիստ մեկն է:

Բէէլ Մէլ Կալէթի կը հերքէ
այն զրոյց թէ՛ լրտ կրանվիլ չի-
նական առաջարկութիւնները նոյ-
նութեամբ չէ հաղորդած Պրան-
սական կառավարութեան, դա

Ներքև անհետնեմ Գրեթեյն հա-
մար:

Փայտեղի Գրեթեյն թղթա-
կիցը հետեւեալը կը հաղորդէ
իր թերթին:

Ձեռնի մարքիցը իրաց ստորգ-
լիւնքը երբէք իմացուցած չէ
իր կառավարութեան, պարզա-
պէս այն պատճառաւ որ ինք
իսկ երբէք զայն բմբռնած չէ:
Ինչիւն հրամանատարին մահը
կը ստիպէր Թրանսսիան Աննամը
և Թոնքին իւր պաշտպանութեան
տակ առնելու: Անշուշտ պատե-
րաբար այսօր այնքան հաճելի
չէ ժողովրդեան ի Թրանսսիան
պէս երբեք, բայց այսօր հա-
րերձ հասարակաց կարծիքն է
որ այս անգամ զայն պահանջեց
կրնայ ըլլալ զինչ փառանքութիւն
մը որոշած լինի քսան տարի
առաջ տեղի ունեցած տխուր
գէպքին, որպէս զի իբր հիմ
բանի աղբու գործողութեան
մը: Բայց տարակոյս չկայ որ այս
աղբու գործողութիւնը հասա-
րակաց կարծիքը պահանջած էր
եւ ահա այս կէտն է, զոր ոչ
Ձեռնի մարքիցը, ոչ ալ իւր կա-
ռավարութիւնը կըցած են ըմ-
բռնել: Անքնաշահա պնդած է նա
վերահայեցական վարչապետու-
թեան վրայ, առանց ի նկատ
առնելու այն իրողութիւնները որ
գործողութիւն կը գրանցեն իւր
խորհուրդները դեռ լոյս չգտած:

Առաջինը ինք եղաւ որ սպառ-
նական միջոցներու մէջ չափա-
զանցեց, — ստէպ տարբերակ
կերպով արդարամտութիւնը աղ-
բուութեան հետ խառնելով: —
առաջինը ինք եղաւ որ մտաբե-
րեց այն ընդդիմութիւնը, զոր
այսօր Թրանսսիան ցոյց կ'ուայ
և այն միջոցները որ ի գործ դնե-
լա վրայ է, Պատերազմի այն
ճրագները, որոնց գործա-
դրութիւնը կը փորձուին այժմ
լինեցնել կ'տան ոչառարարա-
կան այն անհետնեմ իւր
ներքև, զոր երբեք Ձեռնի մար-
քիցը կը սնուցանէր: Բայց ա-
տելով այս նախաշարժը, այն
պատկերին հետ, որ հետզհետեւ
մեր աչքին առջև կը պարզուի,
մարդ բնականաբար կընորհի զի
այն անձը որ խղած է բանակ-
ցութիւններ, որոնց վրայ փոքր
ինչ յոյս կը տածէինք երբեք, և
աւելի իւր պատերազմաբան
բնակչութեան համակերպելու
ենթակայ է, քան թէ հաշտա-
րար կամեցութեանց:

Բրտականտայի միութիւնը
կ'իմանայ թէ Փուէրի—Շու գա-
ւառին մէջ՝ 50 միլիոնարական
հաստատութիւններ կրակի տըր-
ուեր են, Եկեղեցիները կործա-
նուեր, ու գաղտնիքը և որբա-
նոցները քանդուեր են:

ՄԱՍՏԱԿԱՅԱՐԱՐ
Արդէն հրատարակեցինք ի Վո
հէմար Թրանսսիան տարած մի
յաղթանակը Հոլանտերուն դէմ,
արդ' այս առթիւ Թեան Զե-
տեալը կը գրէ:

Ինչպէս կը տեսնուի Հոլանտե-
րը այնպիսի արիւնահեղ պար-
տութիւն մը կրեւ են, որ կրնայ
բաղդատուիլ ճիշդ Թամարովի
առումէն վերջ իրենց կրած պար-
տութեան՝ 1883 յուլիս ամսոյն
մէջ, ինչիւն ընթերցողք թէ՛
միևնոյն միջոցին երկու անգամ
մեր ամբողջութիւններուն վրայ յար-
ձակեցան, և մեծ քննադատ յի-
մարտեցան: Հոլանտերուն պար-
տութիւնը մեզի համար զարմա-
նալի բան մը չէ, սակայն եթէ
կայ այս պարագային մէջ ուշա-
դրութեան արժանի կէտ մը, սա
է զի 900 Անթաքար մեր զօրաց
աշակից գտնուած են: Այս բը-
նիկները կը զոյն արեւմտեան ծո-
վեղի ժողովուրդներուն ամենէն
աւելի ընդդիմադրողն են և աշ-
խատասէրը: Բաւական ստուար

բազմութեամբ Վոհէմար և աւելի
դէպի հիւսիս ծովափորչի մը մէջ
համախմբուած են, և զիստա-
րաբար պահարարութեան կը
զբաղին:

Անցեալ տարի Պարսի մարա-
նաւը Վոհէմարը բմբռնած է:
Նախին հրամանատարը մասնա-
րաբար հող տարաւ իւր կրակը
միմիայն Հոլանտերուն գրեթէ
ուղղելու, և ասոնք բմբռնե-
րուն մեր վերջ թողոր օտարաց տու-
ները այրեցին: Հոն գտնուող
Անգլիացիները և Հնդկները
Հոլանտերուն մահաւան սպառա-
նալեաց ներքև Պարսի հրամա-
նատարին աջակցեցան որ գա-
նուք առնելով Թամարովի տա-
րաւ:

Մակայն Վոհէմարի կորուստը
չաաւ աւելի զգալի պիտի ըլլայ
Եմբրի կառավարութեան, ըստ
որում ոչ միայն կը զգոյն ամենէն
կարեւոր նաւահանգիստներէն մին
է այն, այլ միանգամայն Անթա-
քարներու ընթացքը ծովագրի
ժողովուրդները պիտի գրգռէ իր
դէմ ապստամբելու, մինչդեռ
ասկէ դատ մեծ քանակութեամբ
կով կ'արտածուէր Վոհէմարէն,
որու արտածութեան տուրքը Ե-
մբրի կառավարութեան հասոյ-
թի գլխաւոր աղբիւրը կ'իզգայ:

ՆԱԿՏԱԿԱՅԱՐԱՐ
Տակաւին տէրութիւնները պա-
տասխան մը չ'ուին անգլիական
առաջարկներուն, և այս լու-
թիւն տեսակ մը անհանգստու-
թիւն կ'առնէ անգլիական կա-
ռավարութեան, ինչպէս որ
Թեանը հրատարակութիւննե-
րը կը հաստատեն:

Գաղտնի Ալմանիոյ և Ռուսիոյ
պահանջմանց մասին՝ Օգտեբ-
րիտը կ'ուայ թէ՛ այսու Անգլիա
պիտի համադրուի որ Եմբրիտի
եւ մտաւան խնդիրը իւրովի լու-
ծելու գաղափարը ցնոր մ'է և
ուստի կը լուսայ որ տեսնուի
զիցը մէկ կ'ի թողով՝ վերջապէս
ընդունի լուր Նորթ—Պարսի
ծրագիրը:

Բեթրտուրիէն հեռեւեալը կը
ժողովուրդի շնորհ լրացողն, որ
Ռուսիոյ բերանը ճանչցուած է:

Այս պահուս Ռուսիայի հա-
մար քաղաքական թէև կարեւոր
լուր մը չ'կայ բայց պէտք է
յայտնել որ Եմբրիտի եւ մը-
տական խնդրոյն նկատմամբ Ան-
գլիոյ ըրած առաջարկները շատ
աննպաստ աղբիւրներէն մ'ըլին
ասա դեռ պահապանական ա-
կումներու մէջ:

Այնպէս կ'երեւի թէ բանակ-
ցութիւնները տակաւին անվեր-
ջանալի կերպով պիտի երկարին:
Նոյն իսկ անգլիական առաջարկ-
ներու անվերջանալի մեծութենէն վերջ
անգամ, Թեան այս պահուս կը
պատրաստուի հակառակորդ մը,
որու Ռուսիա և մասնակցի, բայց
այս տակաւին քողի տակ ծա-
կուած է:

Իսկ Եմբրի Նիուզ սա գիտո-
տողութիւնները կ'ընէ թէ՛ Անգ-
լիոյ Եմբրիտի նկատմամբ ու-
նեցած կացութիւնը պարզ է:
Կամ պէտք է երկրին վարչային
պատասխանութիւնն ընդունի,
կամ զայն ուրիշ մէկ, կամ մի
քանի տէրութիւններու կանձնէ:
Այս թէ ոչ երկրորդ գրաւել, ա-
նոր վարչային գործերը վարել,
որոնք անհրաժեշտ պատասխանա-
կութիւնը մերժել երբէք չի-
կրնար ընդունել լինիլ որեւիցէ
տէրութեան մը համար: Թեան
թէ Լոնտոնի վեհաժողովին մէջ
և թէ այժմ տէրութիւններու եւ
զամ առաջարկութիւններն եր-
բէք այս շրջանէն դուրս չեն ձգ-
տիր, և եթէ անոնք այս անգամ
ևս մերժուին, ինչպէս որ շատ
հաւանական է, Անգլիա կամ
պարտուց յատկացեալ գումար:

Ներքև վարչային ծախուց և նոր
ի նորոյ կնքի փոխառութեանց
տոկոսներուն պիտի յատկացնէ,
կամ այդ ծախքերն և տոկոս-
ներն իւր անձնական քսակէն պի-
տի վճարէ: Առջի պարագային
մէջ եւրոպական նիզակցու-
թիւն մը կրնայ ունենալ Անգլիա
իր դէմ, իսկ երկրորդ պարա-
գան ժողովուրդը չկրնար ընդու-
նիլ երբէք: Գաղտնի պարտատե-
րուն, սա կարելի է յայտնել
որ եթէ Անգլիոյ որոշածն աւե-
լի բան մը ստանալ պահանջեն,
վաղ կամ անագան թերեւս ե-
րկուսական անսկիւթիւն մը հը-
րատարակուի:

ԱՅԳԱՅԻՆ

ԸՆՏՐԵՆԵԱՅ ԿԵՆՍԱՐՈՒԹԻՒՆ:

Այսպիսի պարագայի մը մէջ
ուր թէ պարտարեական և թէ
կաթողիկոսական բնութիւնեց
համար, ամեն կողմէ իւրաքան-
չիւր ոք իւր ընտրելին կընտրե-
լաւ: Եւ յայտնի կամայայտ կերպով,
եւր Վեհապետին Սրբազանի
կենտրոնացումը կը հրատարա-
կուի մանրամասնօրէն մայրաքա-
ղաքի աղբիւրն թերթերուն մէջ,
մենք ևս կը պատկերէք կենսա-
գրութիւն ոչ թէ ամեն ընտրե-
կեաց համար, ըստ որում չենք
կարծեր որ ամեն ընտրելի ան-
ձնուր պաշտպաններ ունենայ իւր
չորս, այլ գէթ մէկ կամ եր-
կուքին համար՝ եթէ կան այդ-
պիսիներ ևս այլուր:

Մեր յայտնի կրակնութիւն կը
գտնէ. Լոյսեկի մէջ ուրախու-
թեամբ կը տեսնենք կենտրոն-
ութեան մը, որ Արաքսի ափերէն
թիւնը կը կրէ, ուրախութեամբ
կընենք, ըստ որում այդ կէն-
տրոնութեան կ'ըլլաւ:

Կարծիքն անձնաւորութեան մը
նկատմամբ՝ եթէ թիւր է պիտի
հերքէք, եթէ ուղիղ է պիտի
հաստատէք՝ կամայ և ակամայ,
Մեր այս գրացումը շատ բանա-
ցի էր, վասն զի եթէ ինչ ինչ
մասնաւոր պարագաներու առթիւ
ունենք յամառօրէն ընդդիմաքա-
նելով մեզ՝ ուղղակի կամ անուղ-
ղակ մեր ըսածները հերքել կը
նկրտին, կենտրոնութեան մէջ
միևնոյն չկրնար շարունակուիլ
բնականաբար, մասնաւոր եւր
այդ կենտրոնութիւնը Վեհա-
պետին Սրբազանի կենտրոն-
ութեան վերջ կ'ապ, որու մէն մի
ստորքը գործնութեան, ժող-
ութեան և հաստատամտութեան
այնպիսի ոգի մը կը յայտնեն,
զոր անդին Պ. Սեւի իւր պատմու-
թեան ամբողջութեամբ իսկ չը-
կրնար ապացուցանել և կը կար-
ծեն թէ Նալապետեանցի, Արաք-
սեանցի, Աշտարակեցի և այլն
վեհ և սուր ոգիներուն չուքը,
բաւական պիտի լինի բարձրաց-
նել իւր պաշտպանած անձնաւո-
րութիւնը:

Տակաւին սուրբեր շատ կան
երկինք, ուստի կրնար գտնուի
ևս վար ինչեցնել, բայց Պ. Սեւի
գիտնալ կը թուի թէ որ սուր-
բերն աւելի կը շնան հայ աշ-
քեր, հարկ է դիտել որ սուրբ
իւր տեղը կը պաշտուի, և հոն
ուր որ գործ պէտք է՝ գործ կը
փնտռուի, ինչ ընէ Աշտարակե-
ցին, երբ անդին կընկարագրուի
Վեհապետեան մը, որ Առաջնոր-
դութեան քանոնադր չըլանին
մէջ ազգային արկղի 180 իրային
տարեկան հասոյթ մը, 1,600 ի-
րային հասոցերն է, և ասդին ու-
րիշ բարձրաստիճան եպիսկոպոս
մ'աւելի մեծահարուստ և քա-
ղաքակրթեալ գաւառի մը 4,000
իրա պարտքը՝ եթէ ոչ կը կնա-
պատկեր դէթ աւելցուցեր է
ուրեման պաշտօնավարութեան

մը մէջ, տարեկան 4,000 իրային
աւելի հասոյթ ունենալով և ինչ
ինչ առեւտրէ համարուած կա-
ռածներ ծախելով հանդերձ:
Ինչ ընէ Նալապետեանցը, որ
պատմութեան համար իւր հո-
գին զոհ տուեր է, երբ մենք
ասդին ուրիշներու, Ժողովուրդ-
ներու իրաւունքը բռնաբարել,
պատմութիւնը կաշկանդել կը-
լանանք, մեր ամեն ճարտարու-
թիւնը հոն թափելով՝ փոխանակ
ազգային խորհուրդներու և հա-
յային ոգտին համար զայն գոր-
ծածներ: Վերջապէս ինչ ընեն
ամեն անոնք, որ Ազգին զար-
գացման համար աշխատել, աք-
ներ և միտք ու սիրտ մաշեցու-
ցել են, երբ մենք ասդին ամեն
օրինաւորութենէ զուրկ Գաւառ-
Ընդհ. Ժողովի մը ՅԱՅՏԱՐՈՒԹԻՒՆ
մեր փառաց պատկը հիւսած կը
կարծենք, մեր դպրոցներու նը-
կատմամբ Ռուսիոյ խորհրդը ը-
րած դիտողութիւններուն, հայ
երկրասարգութեան բարձրացու-
ցած աղաղակին ու տրուած ին-
խուլ միտքով, Առաջ, ոչինչ կը-
նան ընել Անթիփ. ուստի թո-
ղունք հանդարտ անոնց սուրբ
նշխարները հանգչիլ իրենց չի-
րմաներուն մէջ, եթէ չենք ու-
ղիւր իրենց գայրայթ գրգռել և
արհամարհանք չարժել, և մեր
պարզած պատկերն ալ աւելի
նսեմացնել:

Գաւառի մը խորք ալ Պ. Սեւի
վրայ. երբ հրապարակի վրայ
կարծիք մը կամ խորհուրդ մը
կը յայտնուի, մենք չենք այն
անձերէն, որոնք հեղինակ և ան-
կը փնտռեն հարուածելու հա-
մար, փոխանակ անոր ըսածն
հերքելու կամ պարտաւեր: Բայց
ներկայ պարագային մէջ
այս օրէնքին փոքրիկ չեղում մը
մեզի համար անհրաժեշտ է և
ամենայն համար փափաքելի, ինչ
պէս որ յայտնած են մեզ շա-
տեր, և այս ալ թէ որեւիցէ ան-
նական նկատման մը, այլ բուն
իսկ հանրային շահուն համար,
ըստ որում այն ամեն պաշտպա-
նական դրութիւններ որ հրապա-
րակի վրայ կը տեսնուին, պէտք
է դիտելու Ազգի թէ մեծագոյն
մասաւոր ինչ դատի անձերու հե-
ղինակութիւններն են:

Արդ՝ Պ. Սեւ, որքան որ կ.
Պոլսէն գրած ըլլալ կը ձեռացնէ
միևնոյն կենտրոնութիւնը այժմ
իզմիր կը գտնուի, և ուսուցչու-
թեան պաշտօն կը վարէ Ազգային
վարժապետներուն մէջ, և որքան
ալ տեղ փոխելու կեղծիք մը
գործել ուղիւ է, մոռցել է որ
կ. Պոլսի գաւառը անձ մը իւր
գրութեան ներքև Պոլսի չ'ընա-
նակուի:

Նոյնպէս մոռցել է որ Պոլսե-
ցի ազգային մը չ'գիտեր թէ իզ-
միրի մէջ եպիսկոպոս մը չ'առա-
թը քանի ծրար նամակ կընդու-
նի, և ինչ պարունակութիւն
ունին այդ նամակներ. թէև աղ-
կետին մէջ Պ. Սեւ ճշգրտութեան
չ'ըսուի, երբ կ'ընէ թէ միևնոյն
նամակներ ազգային այլ այլ ըն-
կերութիւններու և կուսակցու-
թիւններու ազգային խորհուրդ-
ներն ու ծրարներն կը յայտնեն:
Իրաւ կը լինել այս՝ եթէ երբէք
կեղծ վարչութեան դէմ ըմբոստ-
պաշտօնեայնեցու, Սիւի կաթո-
ղիկոսի և այլն անձերու խոր-
հուրդներ ազգային ինչիս Վեր-
ջապէս մոռցել է Պ. Սեւ այս և
ուրիշ այսպիսի շատ մը կէտեր իւր
Բեթրտուրէն կենտրոնութեան
մէջ, որ իւր ամբողջութեամբ
արդէն Զինուորի վարժապետի
հեղինակութիւն մ'ըլլալը բաց-
րոյակի կը հաստատեն:

Վարժապետներն և ուսուցչի-
ներն չենք քամահեր, այլ ընդ-
հակառակ կը յարգենք զիրենք
եթէ կը կատարեն իրենց պաշ-

տանի պարտաւորութիւնները
բարոյութեամբ ազգին ապագայն ա-
նոնք պիտի կազմակերպեն, բայց
այդ միջոցաւորութիւնով, այդ-
յայտով չ'ենք ներքէ որ ազգին
ներկայն անդամայնուեն, մէկը՝
Եմբրի ստորագրութեամբ, միւ-
րը՝ Սեւ անունով, այս՝ ուրիշ
կերպով մը, այն՝ տարբեր ձեւով
մը, և հանրութեան միտքը մո-
լորեն՝ այս ինչ եպիսկոպոսին
այս ինչ աղային հաճելի թուելու
համար, և այսու հայ երկրա-
ստորութեան այն մասը, որ բա-
ւական ողջմտութիւն ունի իւր-
դուութիւնները ճշգրտապէս ըմբռնե-
լու, և անկախ դիրք գտնուի ի-
րապէս և ստորագրուի ներկայե-
լու, չ'ենք ներքէ կ'ըսեմ որ հայ
երկրասարգութեան այն մասը
վճատեցնեն իրենց ազգային
լիւնք մէջ, Պէտք է գիտնալ
որ ազգային խորհրդներ գծաղ-
ղաբար այնքան անշուք կերպով
բան մ'ունեն մեր մէջ, մեր սահ-
մանադրայի դիրքի պատճառաւ:
որ շատ քիչ հրապարկ կ'ընծայեն
հայ երկրասարգութեան իւր ու-
շադրութիւնը հոն վերադարձնե-
լու, ուստի երբ գտնուի փոք-
րակի մաս մը որ քիչ շատ այդ
խորհրդներով զբաղի, ինչ աննե-
րելի յանցանք մը գործած կը
լինին անոնք, որ թէ վարժա-
պետ, թէ եպիսկոպոս միևնոյն
մասին խոչընդոտ կը կանգնին:

Այս խորհրդածուլութիւնները և
դիտողութիւնները ընել կ'ուան
մեզ Պ. Սեւ, ըստ որում ստեղծ
շատ ցաւ գգացած ենք: Իզմիր
այն մի քանի վարժապետաց հա-
մար, որոնք ստանձնած են հրա-
պարակի վրայ այնպիսի դատի
մը պաշտպանութիւնը, որու և
ոչ մէկ կողմը կընենք քննել ոչ
իրենց դիրքը, և ոչ ալ իրենց
պաշտօնը թող չ'փոխանան մեր
այս ակնարկութիւններուն դէմ,
բարոյութեամբ անոնք պատգամներ
ինչեցնել կը հաստատուի երբ հայ
երկրասարգութեան այն մասը
որ քիչ շատ ազգային զգացում
ունի և քանադատել գիտէ և
ոչ մի անհատ կրնան իրենց հա-
մակարձիք ցոյց տալ, ասոր հա-
մար պարագայէն կը յայտարա-
րենք զի ուր որ ալ երկուն ինչ
անունին տակ ալ ծածկուին ինք-
նին կըմատնուին, և եթէ սխալ
է մեր ըսածը թող այդ տեսակ
գրութիւններու ներքև փոխա-
նակ Պ. Սեւ, և այլն կեղծ ստո-
րագրութիւններու անկախ գրից
տէր և քիչ շատ ուղղամտութիւն
և բանագործողութիւն ունեցող
իզմիրցի երկրասարգի մը անու-
նը ցոյց տան, իզմիրցի կընենք,
բարոյութեամբ նա միայն գիտէ ու
կը ճանչէ իւր ամեն կողմերով
այս անվերջանալի դատը: Սա ևս
հարկ է դիտել թէ՛ որեւիցէ
պարտական գրութեան մը տակ
անուն պահել մինչև ատոհման
մը կրնայ ներքէ լինիլ, կամ աւ-
ակնածութիւն, կամ աւ երկու-
ղի, բայց երբ ինչիւրը եպիսկո-
պոս մը, վարժապետ մը, կամ
որեւիցէ անձնաւորութիւն մը
պաշտպանելու վրայ է, մասնա-
ւոր երբ այդ անձնաւորութիւն-
նը ունի արժէք և գայդ հաստա-
տելու համար մէջ բերուած
փառսերը ստուգել են և ճշմարտ,
ինչ հարկ կայ անուն և տեղ
փոխելու, թող այդպիսի անձեր,
որ ինչպէս կը տեսնուի, իրենց
չուքն կը վախճան իրենց տեղը
նստին, և ասպարէզը թողու-
այն անկախ դիրք տէր անձերու
որ ամեն առաւելութիւն ունին
անկեղծ և անկողմնակալ լինելու:

ԳԱՐԱԲԱՅ

Սեւ. Խորագիր Արաքսի Արա-
րատեան ազատաստ լուսագրոյ:

Այն ինչ կրակի. որ աւանց Ազգ-
վարչութեան հրամանին և հրահան-

ԳԱՐԱԲԱՅ

Սեւ. Խորագիր Արաքսի Արա-
րատեան ազատաստ լուսագրոյ:

KHEDIVIE

ԱՐԱՐԱՑԵԱՆ

ԹՂԹԱՏԱՐՈՒԹԵԱՆ

ԱՐԱՐԱՑԵԱՆ

ԱՐԱՐԱՑԵԱՆ ԵՐԹԵՆԻԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Այս շաբաթը դեկտեմբեր 18/27-ին, կեսօրին հուն ամիս 3-ին պիտի մեկնի Եգիպտական թղթատար ՏԱՐԱՐԱՑԵԱՆ շաբաթը, որոյ նաեւ պիտի լինի Պ. Նովիցով, ի ՊՈԼԻՍ, հանդիպելով Միտիլին և Տարապոլիսի Սեմիթական փոխադրութիւն ապա- ռանայ կալուցի, Եգիպտական, Գիւս- թէնէի և Սեմիթական թղթատար Սեմիթական փոխադրութիւն համար մեկնող Նաւերու մէջ:

Բեռնաւորելի ապրանք, ճանապարհ- ղից, աւանդից և այլն համար պէտք է դիմել Գործադիր Թեմային գրասեն- եակը, Գործադիր Թեմային գրասեն- ղիցին անկիւնը:

Գործադիր Թեմային գրասեն- ղիցին անկիւնը



Mc. Caw, Stevenson and Orr d'Islande.

ՊԱՏՈՒՆԱՆԵՐՈՒ ԵՒ ՇՐՋԱՆԱԿՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԳՈՒՆԱԲՈՐ ԱՊԱԿԵՆԵՐ

Ապրիլի վրայ գոյնեղու ամենախառնաւոր նմանու- թիւն — Խիտ գիւրիկներ- պով կը փակցուին — Գոյնե- ղին անաւեր են և երաշխա- տրեալ — Գոյնեղու բացառիկ կերպով աման են և Ամբոջ ճաճկաստանի և Եգիպտոսի համար միակ գործակալ:

Յ. Գ. ՎԵՄԵԱՆ և Ընկերութիւն, Զմիւռնիա, Եռասուֆի Թերմանէն թիւ 20:

Կը ծախուի նմանապէս Պ. Յ. Բաւարիի վաճառատունը Թրանկայ փողոց, ինչպէս նաեւ Պ. Ա. Նոսայի և Ընկերու- թեան վաճառատունը, Շիշեմիէր ճատտէի:



ՎԻԵՆՆԱՅԻ ԳԵՆԱՅԻ ԵՒ ՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ԹՈՇԱԿԻ

ԱՊԱՀՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿ.

Compagnie d'Assurance Viennoise—Vie et Rentes Viagères.

Վիեննայի Կենաց և Հանգստեան Թոշակի Ապահովութեան Ընկե- րութիւնը խիստ շահաւոր և գիւրամատչելի պայմաններով ապահո- վութիւններ կ'ընդունի ամեն կարգի և հասակի անձանց:

Ա. Ուղղակի մահուան դէմ՝ ապահովութիւն:

Բ. Որոշեալ ժամանակէ մը վերջը վճարելի ապահովութիւն:

Գ. Փոքրիկ ապրանք և աղջկանց դրամագլուխ և օժախ ապահով.

Ընկերութիւնը իւր մաս ապահովեալ անձինքը կ'ընդունի իւր շա- հուն իւր ընկեր, և միշտ 3 տարին անգամ մի ապահովեալին վճա- րելի մէկ տարուան տուրքին վրայ միշտ 1/40 բաժանելի շահ մը երաշխաւորելով:

Ընկերութեան գլխաւոր և իրաւոր Գործադիրները. ի Պոլսա, Տեսարք Լըպէ և Ֆիլ Վիկթորի դրամատունն է:

Զմիւռնիայի Գործադիր Մ. Օսկար Միլզան Լօբալ Է. քօլ Է. վան- ժէլիք ՆՕ 27:

Եւ որովհետեւ այս Ընկերութեան մասնաւոր և շահաւոր պայման- ները շատ ճիշդեղուն կը բաժնուի, առ այժմ պէտք է դիմել առ Մ. Նաղարէթ Նաղըճեան, Վերապետու թուրքի, որ յատկապէս պաշտօնով եկած է հոս քիչ մը ժամանակի համար, որպէս զի լի- վին պէտք ըլլալիք տեղեկութիւնք գոհացուցիչ կերպիւ լինին:

Գ. Ն. ԼԵՎԵՆՏՈՒԼՈՅ

ԶՄԻՒՐՆԻԱ

Ֆրանկայ թաղ, Ն. Ալիօսի ֆերմանէն

(Բախտիչներու եկեղեցին դէմ)

Այս վաճառատան մէջ կը ծախուին, թէ մեծ և թէ փոքր քա- նակութեամբ կոճակներ, երկրներ, ժապաւէններ, զարդեր, ասեղ- նագործութիւններ, բուրգ, ասեղ, թաշկինակներ, շապիկներ, վըզ- նոցներ, փողկապներ, գաւազներ, աղու գլխարկներ, ծաղիկներ, փետուրներ, հովանոցներ, հոտեղէններ, մանկանց խաղալիքներ, մե- մագործ կոճակներ (մուշկմա), պատառաքաղ և դանակ, հարմանի- կան (արմանիք), կիթառ, քնար, սրինգ, շէշ-մէ, և այլն և այլն:

Արժաթ մեծաւոր 33 զուրուշի հաշով կ'առնուի:

CHEMIN DE FER D'AIN

ԺԱՄԱՆԱԿԱՆՈՅՑ, ՍԿԱՆԱԿ 14/26 ՀԱՅՏԵՄԲԵՐ 1884

ՊՈՒՆՃԱ ԵՒ ՍԷՎՏԻՔԷՕՅ

ՀԱՍԱՐԱԿ ՕՐԵՐ

ԿԻՐԱԿԻՆԵՐ

Իզմիրէն Պուճ. Ժամ 6,40.—9.—4. Ա.	6,40—9.—10.45 4. Ա.
Պուճ. Իզմիր 7,20.—8,23.—9,40 4. Ա.	7,20—8,23—9,40—12
Իզմիրէն Սեվ. Ժամ 6,40—9.—4. Ա.	6,40.—9.—10.45 4. Ա.
Սեվ. Իզմիր 8—0—9,50.4. Ա.	8,0—9,50—11.45 4. Ա.
Իզմիրէն Պուճ. 12,15—4,45—6 30.4. Ա.	2,30—4. 5—6, 0 4. Ա.
Պուճ. Իզմիր 2,0—6, 0—7, 0—4. Ա.	3,40—5,30—6,30—4. Ա.
Իզմիրէն Սեվ. Ժամ 4,45—4. Ա.	2,30—4, 5—4. Ա.
Սեվ. Իզմիր 5,45—4. Ա.	3,25—5, 0—4. Ա.

Ամեն 2 օրեր. երկու 2 30.—Դարձ. Սեվ. 3,30 Պուճ. 3,45 4. Ա.

Շաբաթ օրեր 15 վայրկեան ուշ

» » 30 » »

ՀԱՆԱՊԱՅՈՐ—Սեպտեմբերի համար	8—0	4. Ա.
» Այսպէս »	10—10	» »
» Այսպէս »	6—40	» »
» Թիւրքի »	12—0	կեսօրին

Կիրակիները Այսպէս երկու 4,30—4. Ա.—Դարձ. 1,30 4. Ա.

SMYRNA AND CASSABA RAILWAY

ԴԼԽԱՆՈՐ ԴԻՍ

Սկսեալ 22 Սեպտեմբեր 1884

ԿԱՌԱՂԱՆ ԿԸ ՄԵԿԵՆ

ԻԶՄԻՐԵՆ ԱՆՇԵՆԻՐ

Կը մեկնի Իզմիրէն	4. Ա. 9 31.	4. Ա. 1 50.
Կը հասնի Մեքէմէն	» 10 39.	» 2 39.
» Սալիսա	» 11 35.	» 4 14.
Կը մեկնի Մադինայէն Ղապապա	» 12 7.	
» Սալիսա	4. Ա. » 2 23.	
» Ալաշէի	» 3 41.	

SMYRNA AND CASSABA RAILWAY

BOURNABAT

ԻԶՄԻՐԵՆ ՊՈՒՆՃԱՊԱՅ

Սկսեալ 22 Սեպտ. 1884

ՀԱՍԱՐԱԿ ՕՐԵՐ

Կես օրեկ առաջ Ժամ	!	Կես օրեկ ետեւ Ժամ
7. 8. 9. 12.	3 15. 4 30. 5 45. 6 45.	

ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐ

Կես օրեկ առաջ Ժամ		Կես օրեկ ետեւ Ժամ
8. 9. 15 10. 30 12.	2. 20 3. 10 4. 15 5. 15 6. 30	

ՊՈՒՆՃԱՊԱՅԷՆ ԻԶՄԻՐ

ՀԱՍԱՐԱԿ ՕՐԵՐ

Կես օրեկ առաջ Ժամ		Կես օրեկ ետեւ Ժամ
7. 30 8. 30 9. 35	4. 30 3. 45 5. 15 6. 15 7. 15	

ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐ

Կես օրեկ առաջ Ժամ		Կես օրեկ ետեւ Ժամ
8. 30 9. 45 11.	12. 20 2. 40 3. 30 4. 45 6. 7.	

ԱՐԵՎԻԿԱՆԻ ՏՊԱՐԱՆ, Ի ՍԷՎԼԻ ԽԱՆ ՎԵՐՆԱՅԱՐԿ ԹԻՒ 17

MORE'S
SUGAR-PULVERIS

ՍԱՐԱՐԱՑԵԱՆ ԵՐԹԵՆԻԿԱՆՈՒԹԻՒՆ
Ա. ՄՈՒՐ և ԸՆԿ. Գործադիր Թեմային գրասեն- ղիցին անկիւնը

Grande Distillerie Centrale de Paris—, Bordeaux, Charan- ton, Havre & Bruxelles.

Eugène de Francony Livourne Bordeaux.

Սոյն հաշակաւոր գործատանց դի- ֆիւսիւնը, գոնեաւորը և ամեն տե- ւասի անուշ ոգելից ըմպելիներու ա- մենալաւիկը եւ ամեն տեսակներու կը ծախուին:

Յ. Գ. ՎԵՄԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿ.

Դիւրեւանց Նոստրոֆեան Խան ՆՕ 20

ԹԵՑ

Չինաստանէ և Ճապոնէ ուղ- ղակի ներարեւոտած թէյերու ամենալաւիկը տեսակներ կ'ծախ- ունի խիստ շաքարաւոր զիններով:

Յ. Գ. ՎԵՄԵԱՆ և Ընկերու- թեան միջնորդը, Եռասուֆեան ֆերմանէն թիւ 20:

ELIXIR DENTIFRICE

Էլիքսիր ՏԱՆԹԻՖՐԻՍ աղուայ մաքրող հեղուկին գործածու- թեամբ, բոլորովին կանցնի ԱԿՈՒՆԵՐՈՒ ՑԱՒԸ

ՓԷՆԵՏԻՆԵԱՆ ԿՐՕՆԱԲՈՐՆԵՐԻ ԳԼԽԱՆՈՐ ՏՕՄ ՄԱԿԻՒԼՈՒ

Իւր ամենէ մեծ փառաշատութիւն Պրուսիոյ մէջ 1880-ին եր- կու հատ ոսկի շքադրամ ստա- ցած է: Իսկ աբրայ փէր Պրուսո- յի կողմանէ 1873-ին հնարուած է

EAU de ZENOBIE

ՉԷՆՈՊԱՅԻ ԶՈՒՐԸ մաղերուն իրենց նախկին գոյ- ռ տալու համար եղական ջուր մէջ և քիչ օրուան մէջ արդիւն- քը կը տեսնուի: Գործածութիւնը խիստ դիւրին է: Այս հեղուկը ներկէ է, այլ ընտիր գեղարա- ուն ջուր մը, որ մաղերը ջուր- ցունելով թափել կարգիլէ և ի- րենց նախկին գոյնը կուտայ:

ՀԱՅՈՒՆ ՓՈՒՏԵԱՆ

Փակող, կակուղ և փայլուն է: Հաշուի չափերով մէջ կը ընդան- ք ակին թէ բոլորէ փոշին և թէ

մինչև հիմա գործածուած փոշի- ներուն (փուտա) ընտիր յատկու- թիւնները: Այս փոշին երբէ միշտ գործածուի, մարմին դե- ղեցկութիւն և փայլունութիւն մը կուտայ: և կը ապահովէ զայն: Այս փոշին քսուելէ վերջ պէտք է որ բարակ լաթով կամ կակուղ վրձինով մը սրբուի:

ՏՈՒՐՈՐ ՌԻՇԱՐԴՆ ԼԵՐԻԸ խիստ կատարեալ և ընտիր ներկ մ'է: Գործածելէ առաջ մաղերը լուաւու առանց պէտք կենալու, մաղ և ձուրը կը ներկէ և միւ- թին վրայ ամենին բիծ չըձգել:

Ընդհանուր գործակալն է Ի Պորտո Հիւկիւրի փողոց 3 թիւ, 1807-ին հիմնեալ ընկերութիւնն:

ԱՍԷԿԷՆ

Բոլոր ասոնք կը ծախուին Իզմիրի ընտիր հատեղները ծախողնե- րուն, գեղարաններուն, գեղա- գործներուն և այլն քով:

Ասիական տաճկաստանի համար ընդհանուր գործակալն է

Զ. Մ. Ժ. Ֆիլիքսի Զի- ղիլի, Ֆրանկայ թաղ, Ն. Ալիօսի ֆերմանէն: